

English version follows below.

---

## **PRAVIDLA PRŮBĚHU VOLEB DO AKADEMICKÉHO SENÁTU FMV VŠE (AS FMV)**

**Volební komise dle článku 4 odstavce (5) Volebního řádu Akademického senátu Fakulty mezinárodních vztahů Vysoké školy ekonomické v Praze (dále jen Volební řád)**

**určuje tato pravidla pro průběh voleb do Akademického senátu FMV,**

kteří se uskuteční 14. června 2023 od 10:00 do 16:00:

- 1) Cílem těchto pravidel je zpřesnění informací zveřejněných ve Vyhlášení řádných voleb do Akademického senátu FMV dne 4. 5. 2023.
- 2) Seznam kandidujících do voleb do AS FMV bude zveřejněn na *webových stránkách AS FMV a Fakulty mezinárodních vztahů VŠE (fakulty)* po uplynutí termínu pro přijímání přihlášek (31. květen 2023 12:00).
- 3) Volby se uskuteční **14. června 2023 od 10:00 do 16:00 hod** prostřednictvím *Integrovaného studijního informačního systému VŠE (InSIS)*, a to v nabídce **Portál voliče**, která je k dispozici v části eAgenda.
- 4) Volič z řad *akademických pracovníků působících na Fakultě mezinárodních vztahů VŠE (fakultě)* smí označit nejvýše 12 kandidátů.
- 5) Volič z řad *studentů bakalářských, magisterských a doktorských studijních programů fakulty* smí označit nejvýše 6 kandidátů.
- 6) *Každý člen akademické obce FMV je povinen jednat tak, aby byla zachována vážnost a řádnost voleb, především autenticita a tajnost voleb*, a to zejména tajnost aktu jeho hlasování (neumožnit hlasovat jiné osobě, hlasovat způsobem, který znemožní jiné osobě vidět či jinak zjistit či zachytit akt jeho hlasování apod.), a také v souladu s *Etickým kodexem VŠE*.
- 7) V případě rovnosti hlasů na místě rozhodném pro zvolení kandidáta určí toho, kde je zvolen, *los uskutečněný přímo v aplikaci InSIS*.
- 8) *Protokoly o výsledcích voleb* budou zveřejněny do 2 pracovních dnů po skončení voleb na webových stránkách AS FMV a fakulty.
- 9) *Stížnost proti řádnému průběhu voleb nebo proti rozhodnutí volební komise* se řídí příslušnými odstavci článku 8 Volebního řádu AS FMV.

V Praze dne 18.5.2023

Ing. Josef Bič, Ph.D., v.r.  
předseda volební komise

## **RULES FOR THE PROCEEDINGS OF THE ELECTIONS TO THE ACADEMIC SENATE OF FIR VŠE (AS FIR)**

*According to Article 4, paragraph (5) of the Election Regulations of the Faculty of International Relations at the Prague University of Economics and Business Academic Senate (hereinafter referred to as the Election Regulations),*

**the Electoral Commission publishes the following rules for the proceedings of the elections  
to the FIR Academic Senate,**

which will take place on June 14, 2023, from 10:00 a.m. to 4:00 p.m.:

1. These rules provide further details regarding the information published in the Announcement of Regular Elections to the FIR Academic Senate on May 4, 2023.
2. The list of candidates running for the elections to AS FIR will be published on *the websites of AS FIR and the Faculty of International Relations at the Prague University of Economics and Business (faculty)* after the deadline for accepting applications (May 31, 2023, 12:00 p.m.).
3. The elections will be held on **June 14, 2023, from 10:00 a.m. to 4:00 p.m.** through the *Integrated Study Information System of VŠE (InSIS)*, specifically in **My Elections** portal (eAgenda).
4. *An academic staff member at the Faculty of International Relations at VŠE (faculty)* can vote for up to 12 candidates.
5. *A student enrolled in a bachelor's, master's, or doctoral program at the faculty* can vote for up to 6 candidates.
6. *Every member of the academic community of FIR is obliged to act in a manner that ensures the dignity and fairness of the elections, especially the authenticity and secrecy of the voting process.* This includes preventing others from voting on their behalf and using methods that would prevent others from seeing, finding out, or intercepting their voting choices, and also acting in accordance with *the VŠE Code of Ethics*.
7. In the event of equality of votes for a candidate at a decisive position for their election, the winner will be determined by *a random draw conducted directly within the InSIS application*.
8. *Election result protocols* will be published within 2 working days after the elections on the websites of AS FIR and the faculty.
9. *Complaints regarding the proper conduct of the elections or the decisions of the Electoral Commission* shall be acted in accordance with the relevant paragraphs of Article 8 of the Election Regulations of AS FIR.

In Prague, on May 18, 2023

Ing. Josef Bič, Ph.D., signed  
Chairman of the Electoral Commission